泰東日報

創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日

發行人 柳町督一 編輯人 趙忠忱 印刷人 李福綿
社址 大連市飛彈町六十七番地
電話 編輯局二八五二四 販賣部二八〇九一 廣告部二八〇九三

價目
零售每份五分
本埠 每月壹元三角
外埠 每月一元六角五分 半年九元六角 全年十九元 郵費在內 報資先繳
廣告 每行(五號字十三字)一日刊費壹元二角、指定特別地位加倍 長期另議

海軍航空隊精銳機 空襲漢口極其猛烈
華方受打擊殊重市民膽寒

(上海五日國通電)本日午後二時、海軍航空隊千田、三木兩精銳部隊〇〇機、衝冒寒風、長驅飛往漢口、決行本年最初之猛烈的大空襲、於漢口市內外之各重要軍事機關、投下〇〇基羅之巨彈、與以多大之打擊、以集中漢口之各中國要人爲首、漢口市民無不胆裂、全機悠々平安歸還、

炸燬華飛機十架 (上海五日國通電)日海軍報道部 四日午後九時發表 海軍航空部隊、四日遠襲湖北省漢口、將飛行場、格納庫及待機之飛機十架炸破、中國軍受極大損害

日軍佔領邱縣曲阜

(泰安四日國通電)福榮部隊一部、三日夜、夜襲邱縣及曲阜敵軍約數百名、與以殘滅的打擊、四日午後四時四十分、將其佔領、殘敵正向西南方潰走中、再於此戰鬪、日軍一名死 傷者亦無、曲阜約二千六百年前、乃孔子誕生之地、其子孫現亦存在、日軍已豫定加以保護、向兗州濟寧方面潰走中之華軍、約三千餘名、桑田快速部隊爲斷敵軍退路、正向〇〇方面進擊中

佔領曲阜前後狀況 【濟南五日國通電】以決河之勢、由泰安南下、迫近曲阜之福榮部隊先鋒、三日夜、在零下八度之寒氣之中、對前面之敵奇襲、四日午前四時四十分、將以孔子廟而有名之曲阜縣城完全佔領、又一方與福榮部隊、及由津浦線西部地區南進中之沼田部隊協力、桑田快速部隊以其快速、將前面之敵軍擊破、三日午後七時頃、將通寧陽、汶上、兗州、濟寧四方道路上之要地高吳橋(兗州西方約二里半)確保、並將由寧陽、兗州、方面向西南潰走之敵軍退路遮斷、

中華臨時政府 組織大綱

政治確保三權分立 刪去一切繁文縟禮

(北京五日本報專電)中華民國政府組織大綱、四日業已發表、政府組織、保持議政(立法)行政、司法三權分立、同時担當行政之行政委員會下、置行政、治安、教育、法制、賑濟五部、行政部設總務、內務、外務、財務、實業、交通六局、治安部設總務、建制、保衛、敎練、計理五局、敎育部設總務、文化敎育三局、至政府組織特別使行政部易於看出特色者、在避免其機構之徒然的尨大、取最能發揮機能之簡明直截的形式、而不效法繁文縟禮、且完整建設更生中國之實踐的機構、以資防一向政權通病之因內部磨擦以至於無爲無能

議政委員會組織大綱

【北京五日國通電】議政委員會組織大綱
第一條 議政委員會、爲臨時政府最高議政機關、
第二條 議政委員會置委員長一、常務委員五、委員若干名、
第三條 左開各號事項、須經議政委員會議決、
一、施政方針、
二、法律案
三、預算案及決算案
四、特任官之任免
五、宣戰媾和及條約之締結
六、其他認爲須經本委員會議決之事項、
第四條 議政委員會議事規則另規定之
第五條 議政委員會置秘書廳、秘書廳組織大綱、另有規定、
第六條 本大綱自公布日起施行、

行政委員會組織大綱

【北京五日國通電】行政委員會組織大綱、
第一條 行政委員會、爲臨時政府最高行政機關、
第二條 行政委員會置委員長一名、及委員五名、委員長及委員、可兼任所屬各部長
第三條 左開各項事項、須經行政委員會議決、
一、應提出於議政委員會之法律案、
二、應提出於議政委員會預算及決算案、
三、應提出於議政委員會之宣戰媾和及締結條約案、
四、特赦減刑及復權案、
五、所屬各機關簡任官之任免
六、關於所屬各機關之權限事項、
七、認爲須經本委員會議決之事項、
第四條 行政委員會議事規則、另項定之、
第五條 行政委員會置秘書廳、及行政、治安、教育、法制、賑濟五部、各部組織大綱、另項定之、
第六條 行政委員會、爲收行政上之實益可聘請顧問參議、
第七條 行政委員會、爲明瞭各地方行政狀況、可設調查段、
第八條 行政委員會爲監督預算決算、可設審計委員、審計規則、另項定之之第九條本大綱、自公布日起施行、

治安部組織大綱

第一條 治安部管理全國治安事務
第二條 治安部置在左列各局
一、總務局
二、建制局
三、保衛局
四、教練局
五、計理局
第三條 總務局掌管左開事項
一、關於本部職員之任免事項
二、關於部令之公布官印之保管及公文書之收發事項
三、關於庶務會計及公務保管事項
四、不屬於其他各局之事項
第四條 建制局掌管左開事項
一、關於編制治安團体事項
二、關於治安團体之賞罰事項
第五條 保衛局掌管左開事項
一、關於治安之計畫及團体之更迭派遣事項
二、關於取締風紀及配備警衛事項
第六條 教練局掌管左開事項
一、關於團体、軍機之教育訓事項、
二、關於圖書之編審及演習檢閱事項
第七條
一、關於運輸軍器糧秣事項
二、關於被服糧秣之整備檢查事項
三、關於團体經費之出納統制事項
第八條 治安部置次長一名、次長輔佐總長處理事務、
第九條 治安部置秘書長一名、秘書四名秘書長及秘書、分掌部務會議及長官交代事務
第十條 治安部置參事四名、參事起草及審查關於本部之法律命令
第十一條 治安部置局長五名、分掌各局事務
第十二條 治安部置科長十名、科員三十名、科長科員分掌各局所屬事務
第十三條 本大綱自公布日起施行

教育部組織大綱

第一條 教育部、掌管全國文化及教育行政事務、
第二條 教育部置左列之局
一、總務局
二、文化局
三、教育局
第三條 總務局掌管左開事項
一、關於公文書之收發、保存事項、
二、關於部令之公佈及鑑印之保管事項
三、關於檢查本部經費預算決算及會計以及直轄各機關經費及會計事項、
四、關於編統計報告事項、
五、關於職員之遞退事項
六、本部庶務及不屬於他局之事項
第四條 文化局掌管左開事項
一、關於建築圖書館、博物館等、
二、關於文藝美術、音樂及通俗禮義事項、
三、關於審查檢定圖書、度量衡及其他教育用品之事項
第五條 教育局掌管左開事項
一、關於大學教育及專門教育事項
二、關於國外留學事項、
三、關於授與學位事項、
四、關於中等教育、小學教育及幼年教育事項
五、關於師範教育及職業教育事項、
六、關於民衆教育、補習教育、低能兒及殘廢者教育以及文字普及運動事項
七、關於公共体育事項
八、關於其他教育事項
第六條 教育部置總長一名、總長總理本部事務、監督所屬職員及各機關、
第七條 教育部置次長一名、輔佐總長處理事務
第八條 教育部置秘書長一名秘書四名、秘書長及秘書、分掌部務會議事務及長官公辦事務
第九條 教育部置參事二名、或四名、參事起草及審查關於本部之法律命令、
第十條 教育局置局長三名、分掌各局事務、
第十一條 教育部置科長十名科員二十八名、科長及科員分掌各科事務、
第十二條 教育部辦事細則、另項定之、

司法委員會組織大綱

【北京五日國通電】司法委員會組織大綱、
第一條 司法委員會、爲臨時政府最高司法機關、
第二條 司法委員會、置委員長一名、及委員五名、凡委員長及委員、以薦任簡任以上之司法官或司法行政官及學者有經驗者充任、
第三條 左開各號事項、須經司法委員會議決、
一、法令解釋之統一、
二、判令之變更
三、應提出於議政委員會之主管事項
四、所屬各機關簡任官之任免、
五、認爲須經本委員會議決事項
第四條 司法委員會議事規則另項定之、
第五條 司法委員會置秘書廳、最高法院、行政法院及公務院、懲戒委員會、各廳院組織大綱、另項定之、
第六條 本大綱自公布日起施行、(未完)

英國政府於香港 頒布戰時緊急條令

【香港五日國通電】四日據政廳得電、英本國政府植民地大臣、三日用官報公布、於香港布戰時緊急條令、予香港政廳以戰時特別諸權能、

條令內容

【香港五日國通電】英國於香港所布之戰時緊急條令是一九三一年滿洲事變時所公布者、據觀測此次之所以突然復活者、概係出之香港政廳之意圖、於戰火波及華南以前、而欲先取戰時体勢、至緊急條令內容如下、
一、香港政廳警察官其他官吏遇有違反緊急條令嫌疑者、不問何人、皆有逮捕之權能、
二、警察署長及奉有命令之警察官、對於在香港領內無定職者、有逮捕拘押驅逐之權、當驅逐時不用裁判
三、總督、有禁止報紙之印刷發行之權、警察署長可將此等報紙之印刷工場押收、
一、政廳檢閱香港來往電報、可不豫先通告而實施、郵政局或奉有命令者、對於投到郵政局之書信有押收拆閱之權、
一、警察署於公共目的、認有必要時、可將香港領內之房屋押收、並使用或管理、汽車、載重汽車運輸機關亦同
一、政廳不經行政委員會之決議、徵發煤炭、薪柴、食粮、爲公共利益計、可用認爲必要之方法處分之、以上物件、不過於所有者、對此經總督所委任命之查定委員會決定、賠償之
但條令第一、第二、主要是取締在香港領內抗日分子秘密結社之活動、

孔德成夫妻 被送往漢口

【北京五日國通電】日軍佔曲阜、聖廟未遭敗殘軍所破壞、孔德成夫婦、在該廟襲守孔子以來之傳統、過閑靜的生活、現在據傳說已被中國護送於漢口云、

爲滿洲國建國發火點之奉天城外滿鐵本線柳條溝、由關係各機關之手、建設九、一八記念碑、玆已竣工(圖即該碑)

泰山麓發現 韓隱匿洞窟

【泰安五日國通電】日軍自走入泰安後發見韓復榘在泰山隱藏之洞窟、日皇軍將兵大爲喜悅、韓懼日皇軍飛行機爆擊殊甚彼已豫想必有此事自昨年秋頃即命部下、以銀六千元、在泰山麓一角、掘成洞窟、豫備一旦緊急時逃往、其中通有電燈、食粮品、日常生活必需品、娛樂品、皆持往準備避難、但因日皇軍勇猛果敢之進擊、竟未能得暇利用此娛樂室而敗

沈鴻烈等 在諸城屬實

【上海五日國通電】青島市長沈鴻烈、膠濟鐵路局長葛光庭及衛戍司令于學忠、逃出青島後、消息杳然、頃據可靠方面息、一行搭汽車離青島、目下住在諸城事、殆歸確實、

新年感想

唐山警務局局長 游伯麓

一元復始、萬象更新、今逢中華民國二十七年之新紀元、又値臨時政府宣告成立、欣慰之餘、爰抒感想、溯自南京黨府成立以來、欺罔我國民者、十有餘年矣、專橫把持、驕縱自恣、稅歛苛毒、災害洊臻、政以賄成、官由咸進、尋仇棄好、容共聯俄、降威作福、倒行逆施、日倡禮義廉恥而實蕩無法紀、國勢日蹙、民不聊生、禍亂相尋、幾無寧日、初則幸我冀東一隅、有戰區協定關係、幷賴我政務長官之倡義表率、友邦朝野上下之扶持指導、成立防共自治政府、庶政俱趨正軌、人民皆得安居樂業、坐享昇平、今用書所感、藉祝新年、

元旦祝詞

冀東警防隊總司令 王鐵相敬祝

椒花獻瑞、柏葉呈祥、旭日旂光華燦爛、五色旗光彩飛揚、此後寶刀寶劍、河清兆瑞、海不揚波、成諷歌帝力之風、須知親仁善鄰、爲沐浴友邦之賜、寫就宜春之帖、嘉節長春、謹書大有之年、新年曼福、酌此春酒、一瓣心香、謹祝日滿蒙新年萬歲、中華民國臨時政府萬歲、

泰安結成治維會

(泰安五日國通電)日皇軍入城後治安完全恢復之泰安、市民結成治安維持會、二日午后於城內商務會事務所、盛大舉行發會式、

山東省新編民軍 其勢已成强弩之末

【濟南五日國通電】於黃河以北地區、遭日軍殲滅的打擊之展書堂八十一師、曾福林二十九師、兩師其後向東平湖西方黃河南岸附近移動、重新徵募民兵、稱爲民編五十五軍、固其防備、其他山東軍主力、被追往南方獨山湖南陽湖微山湖等地、在單縣武城等、取津浦線側面防備之体勢、因山東日軍之南進、兗州要害已窓、將被日皇軍壓往省外、

錢塘江南岸華軍 概已喪失戰意
逆襲杭州立被日軍殲滅

【杭州五日國通電】放棄杭州而退却之劉建緒及張發奎十幾師、年底以來、在錢塘江南岸地區、整備逆襲杭州陣勢、時常射擊日軍、尤其元旦及二日、有一百五、六十名兵乘舟襲日軍宿營地、受殲滅的打擊而敗退、如此南岸中國軍、先前在富陽縣附近、受桑名部隊之打擊、且恐懼杭州日軍之威勢、其實在之勢力及戰意漸次 有消沉模樣、

北京丸 明日抵連 後日駛天津

曩在神戶三菱造船所、建造中之大汽天津線就航之客船北京丸、上月二十九日已於神戶受渡完了、一月一日由神戶出帆、向大連通航、豫定四日抵大連、已遲一日、五日午後六時到着、該船乃大汽裝誇之近代的優秀船、總噸數二千三百噸、速力十五浬、因時節關係、大汽停止公式招待、將於六日由大連出發、向天津線就其初航之途云、

本日一大張

頭痛 翠雅(チユヤ)
勿驚!
服藥後於五分鐘內頭痛立止
一次即愈恍同惡夢初醒之快
僅噸服一回、便覺頭腦清快、增進能率、即如在事務室、或乘汽車汽船、及赴宴會時、必須携帶之、
主治
感冒性頭痛
偏暈船頭痛
神經性頭痛
貧血性頭痛
宿醉之頭痛
腦病性頭痛
逆上性頭痛
子宮病性頭痛

發賣元 大連 合資會社 松內補陽堂
各地有名藥房均有代售

德國 補爾精
滋補健壯
戒煙奇葯
返老還童
補爾精說明書免費贈送函索即寄
遠東總經理 哈爾濱 阿葛公司謹啓
哈爾濱道裡中央大街即外國七道街拐角八四號 電話六八九七號 (即中國十八十二道街斜對面)
大連代理店 瑞生大藥房 西崗平和街十二番地

一九三七年流行品
鐘 錶 · 眼鏡
油木座鐘 報刻座鐘 大理石鐘
新奇懷錶 摩登手錶 寶石手鐲
茶鏡水晶 養目眼鏡 香烟盒子
打火燈類 大批新到 式樣新奇
定價低廉 歡迎參觀
大連浪速町奥町角電話(二)四二九六番
慎昌公司
支店 滿洲國中國各大商埠
No1

泰東各地新聞

稅署講習 科長歸來

【綏棚】克旗公署內務科長敖齊爾。及稅局門主任。前奉省令。赴熱河稅務監督署講習所。參加新稅講演。頃因講習完了。乘車回旗。開始新稅改革云。

新國祥瑞

通化省撫松官民恭獻 皇帝蟹形巨蔘

乾後重四十五兩爲三十年來所僅見 野猪五頭曾飽食人蔘分獻各部大臣

【新京】國家將興。必出瑞祥之言。誠可信也。頃通化省長呂儀文氏。於客冬十二月十八日。巡視撫松縣時。曾由該縣官民同獻磅山參一苗。據言此磅山蔘。爲三十年來所罕見者。此次經縣民白山縣在白頭滓子發見。（距白頭山九十滿里）掘出當時。蔘重五十五兩。乾後重四十五兩。形如蟹。而最奇者。發現地爲我皇族發祥地之長白山。（即縣民所稱之白頭山）且發現者姓名又係白山縣。而蔘形如蟹者更爲稀見。誠爲我國家祥瑞之兆。據言此蔘約值時價五千元左右。此蔘業於客冬十二月二十九日。由通化呂省長捧持來京。現正經國務院辦理手續。恭獻皇帝陛下。同時並將帶來之撫松濛江官民獻上之野猪五頭。除獻上一頭外。其餘四頭。則分獻於國務總理大臣。軍司令官。總務廳長官。東邊道復興委員會神吉委員長。惟此野猪之珍貴處。爲食人參多量者。蓋撫松濛江農民多植人蔘爲業。而去年所植之蔘。多被野猪食去。其損失約值五十萬圓。因農民無錢沒法捕獲。故對之亦無可如何。此五頭野猪。只借兵士之力所捕獲者云

實業界之見聞錄

紡織業事業報告由商會通知 大豆增量已延期經實協轉飭

【奉天】市商會。頃奉市公署令。關於依重要產業統治法之規定。經呈請許可之奉天市內紡織業者。造報康德五年度事業計劃書。及康德四年度報告書之件。已於月之五日。通知紡織業公會。轉飭呈准許可之各紡織業者遵照矣。爰覓誌市署令文如左。

爲令遵事。案准奉天省公署實業廳。奉實工第一四九四號函開如別紙。查市內紡織業。依重要產業統治法之規定。業經呈請許可者。自應遵照急速造具康德五年度事業計劃書。及康德四年度事業報告書。以便呈報。玆抄附實業廳原函。及已呈請許可之各紡織工廠名簿。仰即迅飭紡織業公會令經許可之各紡織工廠知照。將事業會計年度。造報爲要此令。

【又訊】在新京之日滿實業協會滿洲支部。曾於昨年十一月十五日開評議員會議決。請願關於大豆量延期實施一案。經申請政府。令由滿洲特產中央會再加檢討。該特產中央會已予以諒解。確定先將今年一月一日實施一事延期。不日當由政府認可明令發表。日滿實協支部。以大豆增量延期實施。殊堪期待。特產交易仍照從前。此皆出各會員鼎力聲援之效。於是於玆新年之際。以特通知各地會員。同時並表示謝意云。

【又訊】紡紗廠。玆定於本月廿五日午前十時。於廠內會議室。召開第十五次股東會。已於本月五日。通知各股東屆期出席。聞該廠今次擬開之股東會。除報告康德四年度事業經過外。並報告本年度事業計劃案。及其他一切興革事項云

新年假期屆滿

各機關開始辦公警戒解除 各學校散放寒假四日開始

【奉天】於玆新年時期。各機關法團。均循例休息。由上年十二月廿九日起放假六天。至本月三日假期屆滿。四日一律照常辦公。各公務員皆上班工作矣。

奉天警察廳。於本月一日元旦起。援例實施年始特別大警戒。全警官一齊總動員。從事檢索搜查工作。因努力之結果。造成非常良好之成績。一般市民皆平安度過新年。至本月四日。該廳解除年始警戒。歸復平日之狀態云。

【又訊】省市立中小各學校。於玆新年。循例休假。至本月三日屆滿。自四日起遵照省署教育廳命令。開始散放寒假。預定四十天。至二月十二日止。十一日一律開學。今始學

滿洲國新關稅法（十二）

第一百十八條 凡申告非該物品在本法所規定之藏置場所時不得爲之但船舶之裝載物品稅關長已承認依裝載當時之情形申告時及依鐵道車輛之旅行者之携帶品於列車內爲申告時不在此限

第一百十九條 輸出或輸入之申告人於申告之際應向稅關長提出該物品之發單或可代此之書類但稅關長認爲有不能提出上開書類之理由時不在此限

第一百二十條 申告人對於已爲申告之物品應受稅關吏之檢查但對於保稅倉庫藏置物品而依命令所定於搬入之際已受檢查之物品及稅關官吏認爲無檢查之必要之物品不在此限

第一百二十一條 對於第五十八條第一欵或第二欵之物品欲在其藏置場所或對於碇泊在不開港之船舶之裝載物品欲依裝載當時之情形受前條之檢查時申告人應依命令所定繳納檢查手續費

第一百二十二條 申告限於有相當理由者得受稅關長之承認取消之但在已出輸出輸入或退運後不在此限

已有輸出輸入或退運之認許後依前項之規定如有取消申告時該認許失其效力

對於已有輸出或輸入申告之物品未繳納關稅時稅關長得却下其申告

第百二十三條 對於已爲輸出或輸入申告之物品受稅關長之承認已提供或提存關稅担保物時得於認許由該藏置場所提取之

第一百二十四條 經濟部大臣爲取締輸出或輸入認爲有必要時得以命令定關於在國境地方輸送物品上有必要時之事項

第一百二十五條 稅關長認爲有必要時得使申告人繳納欲輸出或輸入之物品之樣本

第一百二十六條 欲輸出或輸入非依法令之規定受政府之許可不得輸出或輸入之物品者非向稅關長證明其爲有政府許可之物品不得輸出或輸入

第一百二十七條 左列物品之輸出或輸入禁止之

一 妨害公安或可紊亂風俗之書籍、圖畫、彫刻物或其他物品

二 洩漏政府機密之物品

三 供諜報用之物品

四 他法令禁止輸出或輸入之物品

第二欵 保稅運送

第一百二十八條 欲由國內通路運送外國物品時應向稅關長爲保稅運送之申告受其認許但郵件並第五十八條第四欵及第五欵之物品不在此限

第一百二十九條 由接續供一般輸送用之鐵道或與此直通或連絡之專用鐵道之保稅區域起運依該鐵道所發送之保稅運送物品應由該鐵道運送人爲保稅運送之申告

由稅關飛行場起運依航空運送人之航空機所發送之保稅運送物品應由該航空運送人爲保稅運送之申告

第一百三十條 保稅運送得限於有左列各欵情形之一時爲之

一 將保稅區域藏置物品運送於其他保稅區域時

二 將合於第五十八條第一欵至第三欵之物品由其藏置場所運送於保稅區域時

縣公署訓令各警署

實施防火以廣宣傳

星星之火可以燎原各須注意

【鐵嶺】鐵嶺縣公署警務科保安股。現以時値冬季。人民在在需火。有感須臾不可離之勢。豈知稍一不愼。即易釀成巨災。俗云星々之火易燒萬年之財。可見水火不留情。然雖不稍留情。尙可避免。而避免方法。唯一在事先急力預防。盡心防範。縣警務科鑒於以上縣警務科考查。過去本縣各年中。全年火警有多起。損失數目又足以驚人是以火災不可不情形。爲喚起各區村人民。一致有防火之知識。並期火警減少計。乃於日昨由縣公署訓令管下各署長。務宜在此冬期。一律擧辦防火宣傳或防火宣傳週間。由各署署長。擬出週詳防火計劃。防火宣傳有效辦法。在近期內實施擧行。以喚起縣下各村々民。均有澈底防火知識。十二分注意。免得火災發生。各署對於防火宣傳實施情形亦應於擧行後。切實向縣具報備查。勿爲違誤云云。

郵局募集生命保險

成績良好突破千名

【安東】郵局生命保險。乃使國民普通利用本制度。以庶民衆相互之力量。企圖國民生活安定福祉康寧之趣益。爲政府獨占事業而經營之小口生命保險也。雖創業日尙淺。但獲順調之良好成績。查該局以十月十一月十二月。共三個月間。募集突破千餘名。成績頗佳。足証安東市民。對此業明瞭理解。堪稱欣慰云。

祥光籠罩奉天城

市民懽欣過新年

元旦良辰之形形色色

【奉天】歲月不居。光陰如矢。本年之三百六十日。已成過去之陳跡。而康德五年又肇始矣。今日（一日）爲新年元旦良辰。號稱大都市的奉天城。被祥光籠罩着。一般市民。無不鼓舞騰懽。大過其年。以是街頭巷尾。喜氣充盈。市面突呈異樣的繁華景象。熱鬧非常。爰將耳目所及。展演所經之新年形形色色。縷誌如左。

〔各界〕〔放假〕 市內軍政各機關。法團。學校。均於年前廿九日起一律放假。預定假期六天。至三日止。本月四日照常辦公。各銀行。會社等於今日（一日）起放假三日間。

〔國旗〕〔揭揚〕 市內各機關法團銀行會社。並各商號工廠與一般民戶。率皆於門首懸掛日滿兩國國旗。以表示慶祝之意。

〔市面〕〔繁興〕 市內外各通衢。馬路兩側各大小商店。於玆新年。爲廣招來謀生意發展計。皆減價出售各種貨物。以是顧客踴躍。車馬盈門。因而市面頓然繁興。呈現昇平景象。

〔街上〕〔人多〕 新年放假。名界士女均得休息之餘。咸皆不避嚴寒作戶外遊。於吃喝玩樂之恣意享樂。於是街上人跡突然增多。

〔梨園〕〔客滿〕 市內鼓樓南奉天大舞台。北市場共益舞台。大觀茶園。中央大戲院及南市場商埠大舞台等戲場。利用新年時機。均彩排新劇。元旦日兩開箱。觀客極多。生意興隆。

〔影院〕〔投機〕 中街光陸。大西關天光。南市場東安。北市場雲閣。及電車道商場中之明星。與新開幕之亞洲各影院。元旦日皆放映新影片。以是一般影迷。大飽眼福。各影院收入激增。

〔妓業〕〔興隆〕 北市場。西北市場。及工業區。並大和區平康里各妓館。平日生意蕭條。門可羅雀。在此新年。走馬章台客又光臨。於是各家皆大開利市。

〔菜市〕〔熱鬧〕 於玆新年。家家戶戶均準備美酒佳肴以度歲。因而市內外各菜市場。在元旦一日清晨。各商販爭相售賣應時食物。如猪牛羊肉鷄鴨魚貝類並諸種乾鮮菜蔬等。堆積如山。待價而沽。購取者多。場中熱鬧異常。

〔物價〕〔昂貴〕 新年到來。日用必需品並各項應時食物。因求過於供之關係。皆大漲其價。富有者不計其値而購取如故。惟貧窮人家。因受經濟强力壓迫。遂不敢問津矣。

〔賭風〕〔甚熾〕 愛好賭博者。於玆新年時節。不免乘機。大耍而特耍。如麻雀。撲克。紙牌。骨牌。並骰子寶等。又受一般賭徒之歡迎。市內呼么喝六聲。到處可聞。官方對之正在嚴加取締中。

〔警方〕〔加勤〕 奉天警察廳。爲確保地方治安計。由元旦日起又實施新年特別大警戒全体官屬總動員。新年不得休息。而反偏勞。嚴密佈置警網。努力檢索工作。保護良民。緝捕匪盜。呈不眠不休之狀態。殊令人感激云。

恭祝新禧　集金石體自成圖

釋文

皇極開昌運

帝德啟文明

萬里風雲會

歲歲太平春

康德五年元旦日恭賀

泰東日報社新年徵文之禧

春雷奉祝

房屋賃貸情況

稅局派員在市內調查

【承德】稅捐局前爲明瞭本市房屋賃貸情況。及所佔地面積數目計。曾製定調查表發交各房主。依式塡註。惟塡註房屋面積一欄。諸多參差大半錯悞。極難察核。玆特派該局々員。按戶調查。立時塡註。聞本市分四組。調查大約月末可以調查竣事云

金融合作社

役員人選確定

【奉天】都市金融合作社。業已組織成立。業務即將開始該社役員。刻已選定。爰特覓誌於後。

社長 喬藎卿氏

常務理事 長谷川氏

監事 耿西園氏。吳仙舫氏。片山滿城氏。

許議員 李福堂氏。王恒安氏。臧問沅氏。王子忱氏。劉子卿氏。董子衡氏。譚志超氏。

元旦不祥事故

發現男屍檢驗確係自殺 三匪行刧掠去錢財物品

【奉天】城內警察署。小南邊門派出所管界。小南邊門外烏民屯村附近荒園中。於本月一日午後一時川分。發現無名男屍一具。年約五十許。身高五尺三四寸。身著便服。頗爲整齊。面色灰白。似係服毒模樣。經附近住民報告警所。由警所報告城內署。轉報警廳値班室衛生科醫官。胡壽椿氏前往現場勘驗。由死者衣兜內搜得鴉片一小包。烟灰二小包小刀一把。驗明確係吞煙致死。因無人認領。暫行掩埋。正調查其姓名身元。並自殺原因中云。

【又訊】新年元旦日。市內發生路刧案一起。在大東區警察署八家子派出所管界。七家子西上坎墓地內。匪人三名。均在壯年。各著便衣。一持手鎗。一持類似手鎗。一持鐵棍於當日午後八時五十五分。入夜之際。攔路刧奪行人劉學芝李萬金。傳德順三名之財物而逃。警方據報。在嚴緝中。被刧三人年歲籍貫住所並損失財物如左。

△劉學芝。年卅歲。瀋陽縣人住八家子門牌廿五號。被刧去國幣四十四元二角

△李萬金。年四十二歲。撫順縣五老村人。損失國幣五角三分

△傅德順。年廿八歲瀋陽縣人住八家子門牌八十三號。損失自轉車一輛

味の素

—（味之素）—

新年太平歌

嘡鐺鐺鐺鼕鼕鼕

打鑼敲敲入市中

後邊跟着小愛姐

前面走着張老公

問問倆們男女作甚麼去

買些味の素兒過新正啊

從此一家享了口福怡安

樂得倆也融々我也融々

(C—555)

耳鼻咽喉 專門科

森本醫院

大連市大山通六十三番地

電話二、五三〇七番

院長 醫學博士 森本辨之助

利尿止痛 清濁滅淋

淋 病

武田牌

伊斯拉文（イスラビン）

內服糖衣片

【主治】急性慢性淋病 淋病性副睾丸炎 淋病性攝護腺炎 淋病性關節炎 淋病性膀胱炎 婦人淋病

【包裝】10片 50片 100片 500片

本劑爲黃色素之內服糖衣片劑、有深達性之殺菌作用、能直擣淋菌巢穴而滅淋清濁、故如用於淋病、不論急性慢性、俱奏特效。

詳細仿單函索即寄

各大藥房均有經售

株式會社 武田長兵衛商店

總行 日本大阪市東區道修町

支店 奉天市春日町十三番地

37—603(O)

普蘭店管界石河驛 夜中忽傳匪警

三匪徒結夥强搶雜貨商舖 得欵百餘元潛逃無踪

普蘭店管內石河驛會石河驛屯三五番地雜貨商主人王世藩者。年四十一歲。於該處經營雜貨商有年。雖係地處鄉村。生意尚佳。每日所有賣項頗爲不惡。乃被歹人所垂涎。於一月三日午前五時頃。方於開門時。突然闖入怪漢三名。將櫃夥等逼於一室。百般恐喝。不許聲張。各櫃夥並主人王世藩見狀之下。恐發生意外。乃聽其自便。同時匪人等急行翻箱倒櫃。結果將所實金計滿洲國幣十元二張。五元一元。並其他零錢。計約百餘元。並銀懷錶一只（約値四十元）以及其他零星物件强搶後三匪犯奪門而逃。事後商主並櫃夥極高呼有匪。匪於此時已不知逃往何處繼行報告該管派出所。署員據報後。當急報告普蘭店警察署。當由司法係特別招集署員。馳至現場檢驗。後即派遣滿日刑事。四出偵查。外並照會大連市各警察署。並滿洲國滿鐵沿線各警察署當局協緝逃犯云

新年中驚人大火

全家外出漏火慘遭焚如 屋成灰燼損失萬餘元

四日午後三時半頃。大連市平和台八十番地住戶三菱商事大連支店。社員小曾根貞三家中。自二層樓上突然起火。青煙濛濛。紅火直透九宵。旋被道行中之現住平和台家政婦橋野（女性）發見。急報事主。轉告大連消防署由眞崎署長。以下消防署員馳奔現場。協力撲救。但火力過猛。顧此失彼雖斷火頭。故直至下午五時頃始行撲滅。但住宅已成廢墟矣。一切家財悉被全燒損失一萬餘元。原因爲該家家人先後外出賀年。地下室之煖房烙燒過熱。透火所致此爲本年度第一次大火云。

惡徒乘夜猖獗 行人被奪皮帽

報警搜查遠竄無踪

玆有現住大連市內西崗子平順街四十一番地初福祥者。年二十九歲。向即持有極多之房產。專以貸家業爲生。每日豐衣足食。逍遙自樂。無何意外。於本月四日午後十一時半頃遊於大連市內露天市場各地。後擬作歸途。行抵露天市場二區事務所前方時。突然由後方來一怪漢。照定其頭部擊打。初某被打得不知所以。急回視之。則怪漢不容分說。將初所戴之水瀨皮帽摘下向西方而逃。初某急在後追緝。强奪賊腿快。轉瞬抹角已不見踪影。初某無可如何。當急報告該管派出所。由巡查檢驗現場後。轉報大連小崗子警察署。由該署司法係急行搜查。結果亦已無踪。復據初某報稱其所有之水瀨皮帽價約二十餘元云

新年中之各神社 香資遽增

晉天同慶。暢飲屠蘇。連日來大連日人市民參拜神社之祈福者。絡繹不絕於途。故在雪地冰天下。寂寞時之各地神社。頓成繁華之所。計自元旦日起至四日晚止。各神社所得香資約三千元以上之多數云。

本次歲末警戒 成績可觀

大連各警察署於年末之定期警戒。自十二月初旬各署連同實施以來。至年末除歲日已行閉幕。據各署之調查。今次之歲末警戒成績大有可觀。可謂爲往年無有之好成績。如强搶刦奪等不祥者。大行減少於往年。實賴各警官當局之警戒有方。有以致之云。

鮮魚數千斤 不翼而飛

大連警察署司法係據管內大連晴雲台四十四番地居住之魚商張振全者（三十五歲）報稱其所有之各種鮮魚計約數千斤餘。寄存於大連市內信濃町一百三十二番地大連製冰會社出張所內。於去年臘月二十九日午後四時頃。至該處擬行取魚則其處門已大開。所有之魚已不翼而飛。計所有鮮魚共値約二百餘元。據稱似係知人李紅霜者所爲。仰該署詳查竊犯云

防共世界之聯契的陣容

‖續昨一面‖

日德意三國結成防共同盟。勢必喚起國際間之反應。英國自中國事變以來。即與蘇聯溝通。咀咒日本。然因地中海問題。深懼意大利之强硬態度。故始終加諸警戒。一方與蘇聯結有同盟關係之法國。誠恐歐洲均衡勢力之破綻。乃傾注全力支援英國。又不曉時務之美國。亦恐南美諸國。接近法西斯。排擊共產黨故極力居中唆調。最後特殊國之蘇聯尤爲張明角著之活躍。以此觀之。其影響於國際者可謂廣大而且深刻也。

言及日德意三國之締結防共協定。乃含有畫龍點睛之意義。故當初即知蘇聯。決不歡迎。如全蘇中央執行委員會所屬機關紙之伊玆貝斯加報。於日德意三國協定簽字前之十一月二日載稱。略謂「去年日德兩國締結防共協定。予日蘇兩國之漁業協定曾受極大影響。此次日德意三國又締結防共協定。則愈使日蘇關係趨於惡化此乃自明之理也」云云。旋於十一月四日之報上載稱略謂「有對李特丕諾夫外務人民委員公然質向謂閣下尙無廢棄日蘇漁業條約之意乎」李氏答謂「日蘇漁業條約至一九三六年年底滿期。當時不過僅將該條約又延長一年。但決未重加改訂」云云。觀其報紙。此係對日出示一種報復手段。一方駐意蘇聯大使秀萊普氏。於日意德防共協定簽字之翌日（十一月七日）曾對意大利政府提出抗議。對意擬出不賣洋油之舉動。然意大利政府指摘如左。

一。蘇聯一九三五年曾與法國締結互相援助條約窺視從來意蘇兩國之友好條約。

一。蘇聯於一九三六年。會參加聯盟之對意經濟制裁。對意出示反對行動。

此次因激憤起見。乃將一九三三年之意蘇不可侵條約。立予破棄以便應酬蘇聯。第三國際於假裝人民戰線之下。在中國及西班牙國開始歐亞二洲。

破壞工作 此乃天下週知之事實。以故世界各國力講防止對策。舉觀世界之防蘇國家大致如次。

（甲）日本。德意志。意大利。奧大利。匈牙利。芬蘭。波蘭。尤哥斯拉夫。葡萄牙。羅馬尼亞。立陶宛。愛沙尼亞。僅法蘭西與蘇聯締結互相援條檢約。然最近法蘭西國內之人民戰線之再討論。極形抬頭。亦極欲反對蘇聯。至於英美兩國。雖然利用蘇聯。但與第三國際。彼此決不相答。

（乙）現今之親蘇國家。只中國。利多維亞。捷克斯拉夫等國。然現下捷克斯拉夫國內之德國少數民族。極謀自治及文化的團結。一方德國政府居中承認以便誘其參加防共陣營。

以上記之事實觀之。世界各國。同來參加防共。於是德意兩國。在歐洲方面之防共實務。當然重而且大。同時日德意三國之提携防共。致世界之政局。當可展開平和建設之曙光。

德意兩國。藉柏林羅馬之樞軸。當可牽制歐洲所謂僞裝平和固執現狀維持之國家。保護一切國家之發展及其生存權。英法兩國因德意結成法西斯陣形。表面雖加以排擊。但法西斯之陣形。早已顯揚於全世民主主義之現狀維持與共產黨之世界革命。彼此街合。換言之即人民戰線之怪物。倘如存在及跋扈。則金城鐵壁之世界防共陣營。當然加諸强化。蘇聯革命之元勳。杜羅玆基曾露卓見略謂「禍亂極東之最大原因乃在英國之對華政策也」云云。蓋此種卓見詢爲施達林應聽之言。蘇聯因受英法之勾引而參加國聯。及至最近又參與九國會議。此次九國會議均以蘇聯爲毒瓦斯施達林果係敏銳之人物。應對國際關係轉換有效果的外交。始爲賢明之策。如從來第三國際之赤化工作。及蘇聯之縱火打刦等根性。倘不改變。則世間決無其交際者。現今防共世界。決不介意蘇聯一派之蛙鳴蟬噪。一路立向防共邁進。本年（一九三七年）十一月五日午後五時發表之德波少數民族協定。諒當時必予第三國際之根城莫斯科一大衝動。如在斷續情勢之蘇華不可侵條約諒不久即可成爲中國對於蘇聯之正式不可侵條約。隨時再糾合現狀維持派之民主主義國家。防止法西斯國家之正當進出一方默許第三國際之任意跋扈且時予以協助之態度。勢必有使德意兩國。一致聯合決心打破現狀維持派。

回憶英法兩國在歐戰前。曾勸誘各國參加防共陣營積極强化防共工作。諒現今第三國際之禍害。尤非歐戰當時可比。願第三國際及中國熱處反省重建方案一路向東洋平和之確立。與人類文化之發展邁進。如受第三國際之愚弄。其國家之次路。決獲不到人類的良好結果。關係各國須曉今次締結之日德意三國防共協定廣開門戶勸誘同意防共之國家齊來參加防共以期防共世界陣營之完璧。同時尤爲防共世界聯契陣營之諸國大衆所深盼望者也云。（完）

以家庭主婦爲中心 實施防護訓練

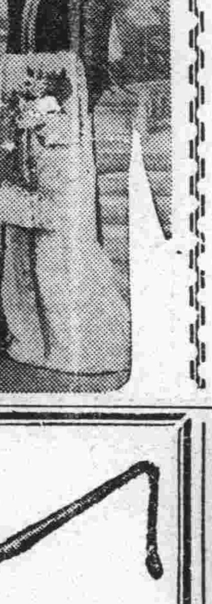
大連市本年度之防空策

此次中國事變後。如上海華北方面。受戰火之打擊。各方被害之實情時有所聞。大連防護團有鑑事變之下。本年春應早着手使全市民動員。如去夏防空令下。實体試驗防空思想。使一般民衆普及化。如有空襲時。市民得以覺悟。並爲促進如去年之防護教育之基礎起見。使家庭防護爲中心。而市民教育關係極重。應即早着手進行。然從來之防護教育以都市之防空爲中心。對於其他各地重要建築物爲對象。假設如一朝有事發生之時。關於各家庭方面何如處置。故以家庭之主婦爲中心。使家庭防護之徹底。對此不能不無遺憾。爲此本年對於此種特點決努力徹底注意將來。於三月頃各防護團員及分團應往每家庭方面訪問。直接教育。使各分團預行演習數次後。再舉行訓練。今後之防護決以家庭主婦爲中心。防護團員以大連市全般之防護。當此時局非常之時。關於同主要機關如有空襲時。對於訓練方法應設特別準備。爲病院。公寓。大會社等避難防護訓練。應行以專門的指導。目下進行演習。預定製造十三年度演習表中云。

青年自暴自棄

玆有醉心虛榮性嗜奢華之青年。謀佩金製戒指。因並金錢。自暴自棄。甘心作賊。竊欵買之。甫佩兩日。孰知其運不佳。被刑事捉將官裏去。已成階下囚矣。演該悲喜滑稽劇之主角爲山東省平度縣人。現住市內泰山街。前充劉家屯高岡鐵工場工人于學忠（二十六歲）爲人奢華。以一小工人收入寥寥。難成奢華大夢。乃在除夕之日。偕友人張桂仁在小崗子大龍街八十九番地。雙合成豬肉舖聚賭深更散場。于張同就宿。于知張懷鈔頗豐。心懷邪念。趁張熟睡時探囊竊鈔。計一百三十五元。翌朝金鷄之唱時。遂離門拜辭。雲間在某金店買純金戒指兩個。價値九十元。連日佩於指上。出入酒樓花巷。大擺濶綽。樂極生悲。昨拂曉被沙河口警署司法搜查劉于兩刑事查知隱情。逮捕繫獄。刻下問罪中。一般醉心奢華之青年可不誡諸耶。

菊部之秀



後起坤伶劉淑琴。現年十八歲。津產。工習青衣。亦梅派中人之酷似者。且能兼工花旦。頗能脫俗。而別樹一幟。現獻技於本市宏濟舞台。爲該園名伶劉儒兆之女。

滿語播音節目

一月六日（星期四）（大連）（JQAK）

午前
- 七、五〇（新）國歌建國体操唱片
- 八、一五（新）初等日本語講座 高宮盛逸
- 八、四〇（新）格言先哲故事、氣象通報、唱片
- 九、三〇（新）唱片
- 九、四五（新）建國体操
- 一〇、〇〇（新）家庭講話 年頭感言 民生部國民教育科事務官 丁莘白
- 一〇、四五（全滿）經濟市況
- 一一、五〇（新）唱片
- 正午（新）報時

午後
- 〇、〇一（新）唱片
- 一、〇五（哈）經濟市況
- 一、一〇（全滿）經濟市況
- 一、二〇（新）新聞
- 一、三五（全滿）平谷調大鼓、逍遙縣私訪（五）自彈自唱、劉俊海、大鼓劉金玉、南胡范榮貴
- 四、四五（哈）經濟市況
- 四、五〇（全滿）經濟市況
- 五、〇〇（新）新聞、唱片
- 五、二〇（新）英語新聞
- 五、三〇（新）兒童時間、兒童常識「雪」董笑天
- 五、五〇（新）兒童新聞
- 五、五五（新）中等日本語講座 岡田信壹
- 六、二〇（東）日本語兒童新聞
- 六、二五 評詞三俠劍（五六）何少庭
- 七、〇〇（新）政府公報、經濟市況、告知事項
- 七、三〇（新）講演、年頭致辭、產業部大臣呂榮寰
- 七、五〇（奉）舊劇大登殿 奉天放送局國劇研究部
- 九、一〇（奉）成人常識
- 九、三〇（新）報時
- 九、三一（新）新聞、經濟市況、氣象通報、告知事項、明日節目豫告
- 一〇、〇〇（全滿）太平歌詞和京韻大鼓、一、太平歌詞、伯猿偷桃、二、京韻大鼓單刀會、唱者王小翠、絃子劉墨林、南胡范榮貴

北京料理 登瀛閣 電話 (3)1710 (3)4253

飛龍之劍

一代嬌兒甲子太
郎因失伊豆、家名
實責任重大、揮
利及遊行、追蛟
龍之鈴、而非得
躍入血風渡瀾不
可、

阪妻好三郎 稻垣浩 主演

男 誓 猿飛佐助

無杓子何謂之猿飛！苦於戀的思案之猿飛之苦衷！乘戀與笑其珍奇猿飛將天上天下無軌道展開！

榎本健一主演

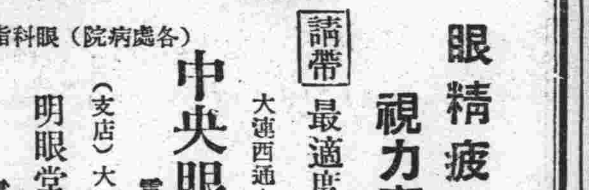
磐城町 日活館

焚照聲明

啓者有兄名周喜生中則地照一張係海字三四六四號計地四十一畝七分周喜增領名地照三張一張中則地照一張係龍字七七四三號計地三十三畝五分一、中則地照一張係海字五三七四號計地四三畝一、下則地照一張係海字五三六一號計地四十畝該四張地照於大同元年七月間因刀匪作亂焚燬民房竟將該四大照焚化除依法呈請海龍縣公署補發新照外特此登報聲明
海龍縣第六區新民村王家屯住戶 周喜增謹啓

鐵路學院招生廣告

一、設立宗旨 本學院爲養成鐵道總局鐵路服務人員之教育機關
二、學費 免收
三、宿舍 學生一槪令住在本學院寄宿舍
四、卒業後之待遇 本學院卒業學生一律採用爲鐵道總局服務人員
五、招考額數 本科約二百四十名入學後施行適性檢查並參考本人之希望分配爲業務機關、車輛、土木及電氣各科
六、入學資格 限滿洲國人須具有初級中學卒業以上之學力
七、入學試驗 知能檢查（國語、數學、日語、常識、地理、歷史、理科） 口試（同時參考日語之口述）
八、考試地址 奉天、哈爾濱、
九、報名截止日期 昭和十三年一月二十日
十、考試日期 昭和十三年二月二十日二十一日
十一、入學報名手續 本院備有許章有志願投考者須附郵票四分向奉天御花園鐵路學院函索可也



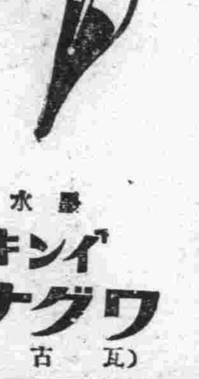
眼精疲勞 視力衰弱者 請帶最適度之眼鏡
中央眼鏡公司 大連西通九三番 電話二、五九八七
（支店）大連磐城町六二番 明眼堂眼鏡店 電話二、一八二
各處病院眼科指定

補血 滋養 強壯
中外各大藥房均有經售
保利他民 ポリタミン
貧血 肺痨 衰弱 病後 產前 產後
虛弱兒童 神經衰弱 營養不良
慢性胃腸病 精力疲乏 心身過勞之人
服了保利他民以後 血色可以改良 體重可以增加 食慾可以增進 精神可以愉快
詳細仿單函索即寄
包裝 小瓶 一五〇瓦 中瓶 二五〇瓦 大瓶 五〇〇瓦

株式會社 武田長兵衛商店 總行 日本大阪市東區道修町 支店 奉天市春日町十三番地

應時綢緞 維新服裝 男女大氅 西服呢絨 洋服附品 水獺海龍 大批御進 定價克己
特設洋服部歡迎參觀
（大）新大街（連） 永裕綢緞百貨店 電話 批發 三三一六九 零售 三一二四六

劉濟民出號聲明
逕啓者敝號劉濟民現有高就已於本年十二月十一日出號今後對於明大商店財發萬金與劉某無干至於劉濟民在外發生錢欵任何情事與敝號毫無關係恐未週知特此登報聲明
遼陽 明大商店啓



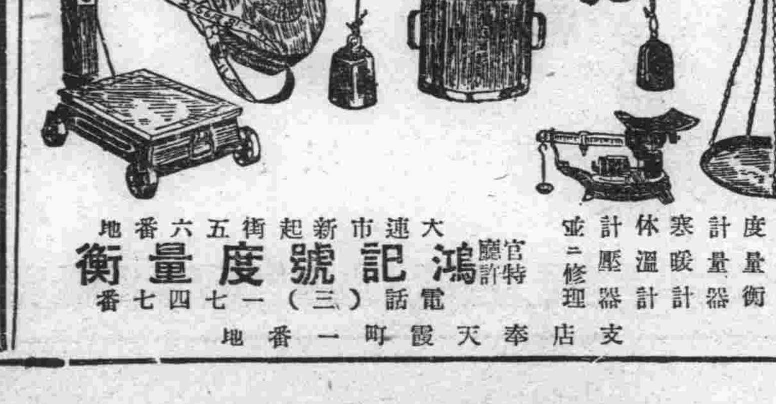
鋼筆頭能以輕快的使用的墨水！是因爲鋼筆頭之流動性好！
墨水 ワグナーインキ （瓦古那）

保險界之權威！
東北商行保險部
經理 唐潤之
本店 大連市三春町二 電話 三一四五六 長 三一一九 番
支店 奉天小西門電車路東 電話長二一三七〇番 新京富士町四丁目 電話長三五七〇七番

上海聯保水火險有限公司
資本金 香港銀參百萬元
置業 自置房產已達三百餘萬元
營業總目 專營保險業務交易公平辦事敏捷賠償爽快如蒙惠顧無任歡迎
大連市東鄉町二十番地
關東州總代理店 電話（二）四三九五 電報掛號 〇二〇二
總公司 香港德輔道中二百六十九號
分公司 上海漢口廣州石叻庇能仰光哈爾濱其餘國內外各地均設有分行或代理店欵目繁多恕不盡錄

眼科專門 光明醫院
院長 王義心
（入院隨意）
大連市西崗得勝街九番地 （新開大街南頭路西） 電話三、一〇七一番

各種秤尺升斗俱全



度量衡 計量器 寒暖計 体溫計 計壓器 並ニ修理
官廳特許 鴻記號度量衡 大連市新起街五六番地 電話（三）一七四七番
支店 奉天霞町一番地

大連 新世界 成記 大戲院 西崗

(陽曆一月六日)　【星期四】　(電話三●二九三六番)

早演

王明樓　楊玉霞　金桂秋　小達子　金玉霞　喜彩蘭　楊玉春

(全班合演特別佳劇)

【全】孽子遺恨【本】

晚演

王明樓　楊玉霞　金桂秋　小達子　金玉霞　楊玉春　喜彩蘭

(特別拿手第一佳劇)

【頭】空谷蘭【本】

當此冬夜漫長……爲謀一家團之樂趣

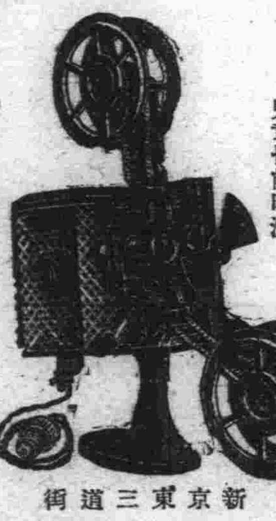
家庭電影機特別優待大賤賣

限先購者以五百名爲止奉送試映用

影片一捲五十尺

用法簡單

兒童皆能映演



定價　二元四角　三元四角　四元八角　六元五角　拾元　二十五元五角

函購送料四角五分(郵票會票通用)但郵票八扣

價目表函索即寄

新京東三道街　吉野洋行　(2)

武田牌

阿(ア)稗(ベ)精(チン)藥片

健胃　理腸　消化　導便

主治

食慾不振　消化不良　疲乏

營養失調　發育不良　虛弱

腸加答兒　乳兒綠便　便秘

〔包裝〕100片　300片　1000片

一日三次　每次四片

詳細仿單　函索即寄

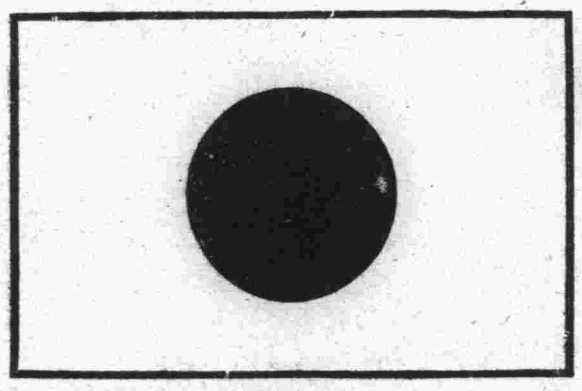
各大藥房均有經售

株式會社 武田長兵衛商店

總行 日本大阪市東區道修町

支店 奉天市春日町十三番地

87—970(O)



謹賀新年

謹祝光輝之戰勝之春

並慶祝吉祥之元旦日

昨年中殊蒙照顧・隆情厚誼・深銘五內・並祈本年亦仍舊賜顧・是所至盼・

昭和十三年元旦

三環香皂　沙瓦白粉　肝油糖片

本舖　東京兩國　◎丸見屋商店　三輪善兵衛

◎ミツワ石鹼

(三環牌香皂)